



# ERLEBNIS- UND INFORMATIONSTAGE IM SÜDEN LEIPZIGS

## GEMEINSAM STARK!

Erlebnis- und Informationstage im Süden Leipzigs

**02-06/OKT/2016**

**FIT DRAUF | JUGENDHERBERGE BAD LAUSICK**



Herbergisleitung: **Silvia Steinbach**

Fit Drauf | Jugendherberge  
Herbergsweg 2  
04651 Bad Lausick  
Fon: 034345/7270  
Fax: 034345/72723  
badlausick@jugendherberge.de  
www.jugendherberge-sachsen.de

### Programm

Wer in Deutschland Kinder erzieht, ist nicht nur Mama oder Papa, sondern auch Vermittler\*in zwischen Schulen, Vereinen, Ämtern und vielen weiteren Einrichtungen, alles im Sinne des Kindes. Um sich im Dschungel der Erwartungen an Eltern in Deutschland besser zurechtzufinden, möchten wir in einem mehrtägigen Seminar mit Ihnen darüber sprechen: Die Aufgaben von Eltern in Deutschland im Allgemeinen, Möglichkeiten im Umgang mit Unstimmigkeiten oder auch die Frage, wie Sie Ihr Kind dabei unterstützen können, mit Konfliktsituationen im sozialen Umfeld umzugehen.

### Ablauf

Verschiedene fachliche und thematische Inputs werden in diesen Tagen auf dem Programm stehen. Sie sollen anregen ins Gespräch zu kommen und offene Fragen zur Begleitung und Erziehung der eigenen Kinder zu klären. Mitfahrende Kinder werden in diesen Tagen vor Ort betreut und können spielerisch und kreativ aktiv sein.

### Für wen ist dieses Wochenende geeignet?

Interessierte Eltern und Sorgeberechtigte mit Kindern im Alter von 5-16 Jahren.

### Teilnahmebeitrag

20€ pro Erwachsener (inkl. Vollverpflegung, Übernachtung, Fahrtkosten und Programm)

### Anmeldung

#### Anmeldeschluss 01/SEP/2016

Hiermit melde ich folgende Personen verbindlich an:

Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
(Sorgeberechtigte)  
 Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
(Sorgeberechtigte)  
 Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Kind // Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
 Alter, Geschlecht: \_\_\_\_\_

Kind // Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
 Alter, Geschlecht: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_  
 E-Mail: \_\_\_\_\_  
 Unterschrift: \_\_\_\_\_

Abzugeben bei der Institution, die diesen Flyer auslegt oder bei der djo-Deutsche Jugend in Europa, Landesverband Sachsen-Anhalt e.V.

Oder melden Sie sich telefonisch oder per E-Mail.

#### Kontakt DJO:

Telefon: +49 (0)391 - 736 59 236

Mobile: +49 (0)176 - 265 07 141

E-Mail: [integration@djo-sachsen-anhalt.de](mailto:integration@djo-sachsen-anhalt.de)

#### Adresse:

djo-Deutsche Jugend in Europa,  
Landesverband Sachsen-Anhalt e.V.  
Projekt „Gender und Migration“  
Schönebeckerstraße 82-84  
39104 Magdeburg

**Anmeldeschluss 01/SEP/2016**



# ندعوكم لتبادل الخبرات والمعلومات في منطقة جنوب مدينة لايبزغ



## Anmeldung 01/SEP/2016

### التسجيل لغاية

Hiermit melde ich folgende Personen verbindlich an:  
أنا الموقع أدناه أؤكد على تسجيل الأشخاص التالية أسماؤهم

Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
الاسم, الكنية, الإسم  
(Sorgeberechtigte)  
(ولسي الأيسر)

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_  
تساريف الميلاد

Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
الاسم, الكنية, الإسم  
(Sorgeberechtigte)  
(ولسي الأيسر)

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_  
تساريف الميلاد

Anzahl der mitfahrenden Kinder: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_  
عدد الأطفال المرافقين و أعمارهم

Telefon: \_\_\_\_\_ الهاتف إن وجد

E-Mail: \_\_\_\_\_ الإيميل

Unterschrift: \_\_\_\_\_ التوقييسع

تقدم الأوراق في أماكن توزيع الإعلانات أو لدى

djo-Deutsche Jugend in Europa,  
Landesverband Sachsen-Anhalt e.V.  
أو بإمكانكم التواصل معنا هاتفيا أو عن طر  
يق الإيميل على العناوين التالية

Oder melden Sie sich telefonisch oder per E-Mail.

### Kontakt DJO:

Telefon: +49 (0)391 - 736 59 236

Mobile: +49 (0)176 - 265 07 141

E-Mail: integration@djo-sachsen-anhalt.de

### Adresse:

djo-Deutsche Jugend in Europa,  
Landesverband Sachsen-Anhalt e.V.  
Projekt „Gender und Migration“  
Schönebeckerstraße 82-84  
39104 Magdeburg

## لمحة

في ألمانيا من يقوم بعملية تربية الأبناء هو ليس الأب أو الأم, كذلك الأشخاص العاملين كوسطاء بين المدارس ونوادي الأنشطة ودوائر الدولة بالإضافة للعديد من المعاهد والمؤسسات التعليمية الراحية للطفل. لتحقيق طموح الأهل بتأمين مستقبل زاهر لأبنائهم في ألمانيا, يسرنا أن ندعوكم لندوة مدتها خمسة أيام حيث نتداول سوية من خلالها: الواجبات العامة للوالدين وماهي الحلول عند وجود صعوبات في المعيشة بألمانيا وكذلك إرشادكم, كيف يمكنكم مساعدة أبنائكم بحال تعرضهم لخلافات أو مشاكل في الوسط المحيط بهم (المدرسة الشارع الحي والجيران) وكيفية التعامل مع الآخرين من حولهم.

## برنامج الدعوة

خلال هذه الندوة سيتم عرض العديد من المواضيع التخصصية المرتبطة بالتربية وتنشئة الأبناء. حيث ننتظر مشاركتكم الفعالة معنا وأن تفسحوا المجال للمناقشة والإجابة عن تساؤلاتنا المتعلقة برعاية أطفالكم وكيفية تربيتهم. خلال هذه الأيام سيكون لدينا مرافقين لأطفالكم لرعايتهم أثناء اللعب وتنمية مهاراتهم الفنية.

## من يمكنه المشاركة بهذه الندوة

الأهالي الراغبين بالحضور و كل من هو وصي أو كفيل لطفل بين سن ٥ ١٦ سنة.

## تكلفة الندوة

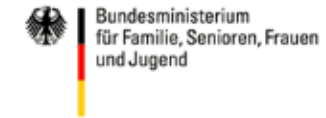
٢٠ يورو للشخص الواحد (تشمل كافة التكاليف بالإضافة للمبيت والنقل والمشاركة بالندوة).

## معاً لنكون أقوى!

والمعلومات في منطقة جنوب مدينة لايبزغ  
ندعوكم لتبادل الخبرات

## 02-06/OKT/2016

FIT DRAUF |  
JUGENDHERBERGE  
BAD LAUSICK



Herbergsleitung: Silvia Steinbach

Fit Drauf | Jugendherberge  
Herbergsweg 2  
04651 Bad Lausick  
Fon: 034345/7270  
Fax: 034345/72723

badlausick@jugendherberge.de  
www.jugendherberge-sachsen.de

التسجيل لغاية 01/SEP/2016